

Руководство пользователя

Дополнительную информацию об использовании телефона вы найдете на сайте: www.alcatel-mobile.com. Там вы также можете задать интересующие вас вопросы в разделе FAQ (только английская версия).



www.sar-tick.com

Данный продукт соответствует требованиям по ограничению величины SAR в пределах 2,0 Вт/кг. Максимальное значение SAR для данного устройства вы можете найти в разделе **ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ** данного руководства.

В целях соблюдения требований по ограничению воздействия радиочастотного излучения рекомендуется использовать одобренные производителем аксессуары, такие как чехол, и держать устройство на расстоянии в 5 мм от вашего тела. Обратите внимание: в режиме ожидания данное устройство также является источником радиочастотного излучения.

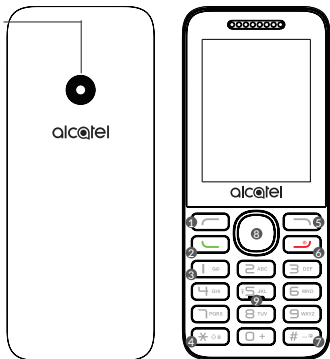


ЗАЩИТА ВАШЕГО СЛУХА

Для предотвращения возможного повреждения слуха не следует слушать музыку на большой громкости в течение длительного времени. Будьте осторожны, поднося устройство к уху при включенной громкой связи.

1 Ваш телефон.....

Камера



- 1 Левая функциональная клавиша
- 2 Список вызовов (в режиме ожидания)
Осуществление вызова
- 3 Голосовая почта (нажмите и удерживайте)
- 4 Блокировка клавиатуры (долгое нажатие *oa)
- 5 Правая функциональная клавиша
- 6 Включение/Выключение
Завершение вызова
- 7 Вкл/выкл виброзвонка (Активация профиля «Вибро»)
- 8 Навигационная клавиша: Подтверждение действия
Увеличение громкости ▲
Уменьшение громкости ▼
Прокрутка влево ◀
Прокрутка вправо ▶
- 9 Фонарик

1.1 Клавиши и разъёмы



Навигационная клавиша
Подтверждение операции (нажмите середину клавиши)



Левая функциональная клавиша

- Разблокировка клавиатуры
- Доступ в главное меню



Осуществление вызова
Доступ к списку вызовов (на главном экране)



Правая функциональная клавиша

Доступ к Контакттам

- Клавиша включения
- Включение/Выключение телефона (нажмите и удерживайте)
 - Завершение вызова
 - Возврат на главный экран



На главном экране

- Ввод "1" (нажмите и удерживайте)
- Голосовая почта (нажмите и удерживайте)



В режиме редактирования

- Ввод наиболее часто используемые символы
- Ввод "1" (нажмите и удерживайте)



На главном экране

- Ввод "0"
- Ввод "+" (нажмите и удерживайте). "+" используются для набора международного вызова.



В режиме редактирования

- Ввод "0" (нажмите и удерживайте)



На главном экране

- Ввод "*" (нажмите и удерживайте)
- Блокировка клавиатуры (нажмите и удерживайте)



В режиме редактирования:

- Изменить язык ввода
- Доступ к списку языков



На главном экране

- Ввод "#"
- Включение/выключение режима виброзвонка



В режиме редактирования

- Добавить пробел
- Ввод символов (нажмите и удерживайте)



На главном экране

- Ввод "5"
- Включение/выключение Фонарика

1.2 Значки в строке состояния⁽¹⁾



Индикатор заряда аккумуляторной батареи



Уровень сигнала сети



Профиль «Вибро»: телефон вибрирует, но не издает никаких звуков



Активирован профиль «Без звука»



Статус Bluetooth (Активно)



Активирован профиль «В самолёте»



Подключена гарнитура



Установлен будильник



Пропущенные вызовы



Состояние соединения GPRS



Роуминг



Непрочитанное SMS



Достигнуто предельное количество сообщений



Переадресация вызова

2 Перед началом работы.....

2.1 Подготовка к работе

Снятие и установка задней панели телефона



Установка и извлечение аккумуляторной батареи



Установка и извлечение SD-карты памяти



Установка и извлечение SIM-карты



Вставьте SIM-карту в слот контактами вниз и задвиньте её до конца. Убедитесь, что карта вставлена правильно. Чтобы извлечь карту, слегка нажмите на нее и вытащите из слота.



Модель с одной SIM-картой, поддерживает только карты формата mini-SIM. Не пытайтесь вставить SIM-карту другого типа, такие как micro-SIM или nano-SIM, это может привести к поломке телефона и SIM-карты.

⁽¹⁾ Иконки и иллюстрации размещены для ознакомления.



- Подключите сетевой адаптер к телефону и стандартной бытовой розетке переменного тока (220 В, 50 Гц), как показано на рисунке.
- Если аккумуляторная батарея полностью разряжена, начало процесса зарядки может занять около 20 минут.
- Не следует прилагать чрезмерных усилий, подключая сетевой адаптер к разъему телефона.
- Перед подключением сетевого адаптера убедитесь, что аккумуляторная батарея установлена правильно.
- Розетка должна находиться вблизи телефона и быть легко доступной (пользоваться удлинителями не рекомендуется).
- При первом использовании телефона, рекомендуется полностью зарядить батарею (приблизительно 3 часа).
- Для уменьшения энергопотребления после полного заряда батареи отключите телефон от сетевого адаптера, уменьшите длительность подсветки и т.д.



Когда зарядка будет завершена, отображение анимации на экране прекратится.

2.2 Включение телефона




Удерживайте клавишу , пока телефон не включится.

2.3 Выключение телефона


Из главного экрана, удерживайте нажатой клавишу , пока телефон не выключится.

3 Вызовы.....

3.1 Осуществление вызова

Наберите нужный телефонный номер и нажмите клавишу . Если при наборе номера допущена ошибка, можно удалить неверную цифру, используя клавишу . Чтобы закончить вызов, нажмите клавишу .



Вызов экстренной помощи

Если ваш телефон находится в зоне действия сети, наберите номер экстренной службы и нажмите клавишу . Это возможно даже без SIM-карты и без ввода PIN-кода или разблокировки клавиатуры.

3.2 Вызов Голосовой почты⁽¹⁾

Для доступа к голосовой почте нажмите и удерживайте клавишу .

3.3 Ответ на вызов

Для ответа на поступивший вызов нажмите клавишу . Чтобы закончить разговор, используйте клавишу .




3.4 Доступные опции во время разговора

Во время разговора можно пользоваться контактами, SMS и другими функциями, не прерывая соединения.

⁽¹⁾ Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

4 Контакты.....




4.1 Просмотр контактов

Вы можете получить доступ к списку контактов, нажав  в режиме ожидания или нажав клавишу  и выбрав иконку  в главном меню. В этом меню, вы можете видеть всю историю вызовов.


4.2 Добавление контакта

Выберите меню **Добавить в**, затем сохраните его в «Телефон» или на «SIM-карту».

5 Список вызовов....


Вы можете получить доступ к списку контактов, нажав  в режиме ожидания или нажав клавишу  и выбрав иконку  в главном меню.

6 Настройки.....

Находясь в главном меню, выберите значок  , а затем требуемую функцию для того, чтобы персонализировать свой телефон: **Настройки телефона, Экран, Безопасность, Настройки вызовов, Подключения и Нормы безопасности.**

7 Сообщения.....

Создание сообщения

Выберите **Сообщения** в главном меню, или нажмите на панели виджетов иконку  , чтобы создать текстовое/мультимедийное сообщение. Можно ввести текст сообщения самостоятельно или использовать предварительно заданный шаблон сообщения, выбрав пункт **«Шаблоны»**. Во время создания сообщения выберите **«Опции»** , чтобы увидеть все возможные варианты действий с сообщениями.



SMS более чем на определенное количество символов (количество символов зависит от языка) будут тарифицироваться как несколько сообщений SMS. Специальные символы, например, ударение, также увеличивают размеры SMS, что может привести к отправке нескольких сообщений.

8 Профили.....

Мобильный телефон предоставляет несколько пользовательских профилей, так что вы можете настроить некоторые параметры определенных событий и состояний.

9 Игры.....




В телефон встроены семь игр **Bubble Bash 2, Ninja Up, Sky Gift, Danger Dash, Nitro Racing, Block Breaker и Air Strike**. Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Помощь" в игре.

10 Камера.....

Ваш мобильный телефон оснащен камерой для съёмки фотографий и видео. Вы можете:

- хранить снятые фото и видео на SD-карте или в памяти телефона.
- отправить их в мультимедийном сообщении (MMS) на другой мобильный телефон.
- отправить их напрямую через MMS или Bluetooth.
- установить сделанное фото на главный экран.
- перенести их с помощью USB-кабеля или microSD-карты на компьютер.




11 Видео.....

Вы можете сразу войти в интерфейс записи видео через это меню. Нажмите клавишу  для начала записи видео и нажмите клавишу  для дополнительных опций и настроек. Вы можете переключаться между режимами Камера и Видео в **Опции/Дополнительно**, или просто нажмите влево или вправо клавишу .



12 Файлы.....

Телефон предоставляет определенное пространство пользователям, чтобы управлять файлами, а так же поддерживает карты памяти microSD. Емкость карты памяти можно выбрать. Вы можете создавать и удалять новые папки, редактировать, искать, отмечать и просматривать данные о существующих папках или файлах.

13 Музыка.....

Для доступа к этой функции выберите в главном меню **"Музыка"**. Вы можете свободно управлять музыкой в памяти телефона и на карте памяти microSD. Используйте эту функцию для воспроизведения аудио файлов. В интерфейсе аудиоплеера, нажмите клавишу  для воспроизведения/паузы, краткое нажатие влево или вправо клавиши  для переход к предыдущему или следующему треку, нажмите, вверх или вниз клавишу  для настройки громкости.

14 Видеогалерея

Используйте эту функцию для воспроизведения видео файлов. В интерфейсе видеоплеера, нажмите  для воспроизведения/паузы, короткое нажатие вверх или вниз клавиши  - регулировка громкости.

15 Фотогалерея.....

Ваши изображения хранятся **"Фотогалерее"** в памяти телефона или на SD-карте. Вы можете **Установить как обои**, **Удалить**, **Отправить** с помощью MMS или Bluetooth, **Отметить**, **Переименовать** и сделать **Демонстрацию слайдов**.

16 Калькулятор.....

Введите цифры и выберите тип функции с помощью клавиши навигации, как в стандартном калькуляторе.

Нажмите левую функциональную клавишу для нового вычисления.

17 FM-Радио

Ваш телефон имеет функцию Радио¹¹. Можно использовать данное приложение как обычное радио с сохраненными радиостанциями. Можно слушать радио, одновременно работая с другими приложениями.

18 Браузер

Эта функция позволяет вам осуществлять Интернет-серфинг с помощью телефона и настраивать закладки.

Примечание: Проконсультируйтесь с вашим оператором связи для уточнения тарифа на передачу данных и соответствующих настроек.

19 Календарь.....

При выборе этого меню откроется календарь на месяц, позволяющий выбрать любую дату, чтобы отслеживать важные события, встречи и др. Дни с сохраненным звуковыми напоминаниями будут помечены.

¹¹ Качество радиоприема зависит от зоны действия радиостанции в определенной местности.

20 Ebook



С помощью этой функции вы можете читать и управлять цифровыми текстовыми документами.

21 Bluetooth.....



После сопряжения с другим устройством, поддерживающим Bluetooth, вы сможете обмениваться с ним данными (изображениями, аудио и видеофайлами).

22 Диктофон.....



Использование функции **Диктофон** позволит вам записывать аудиофайлы. Ваш телефон поддерживает файлы формата AMR, MP3 и WAV. После остановки записи аудио-файл будет сохранен автоматически в папке **Записи**.

23 Конвертер



Выбрав **Вес**, вы можете быстро пересчитать килограммы в фунты и унции и обратно. Если выбрать **Длина**, вы сможете пересчитать километры в мили, метры в ярды и футы, сантиметры в дюймы и обратно.

24 Заметки.....



Вы можете создавать текстовые заметки, выбрав "**Заметки**" в главном меню.

25 Будильник.....



Данный мобильный телефон оснащен функцией будильника с возможностью повторного сигнала. Вы можете установить пять будильников, указав время пробуждения и другие настраиваемые параметры.

26 Ложный вызов.....



Вы можете создать Ложный вызов с помощью этой функции в запланированное время. Это поможет вам вежливо выйти из ситуации в любое удобное для вас время. Этот вызов может быть отклонен нажатием клавиши **Завершения вызова**.

27 Голосовое напоминание.....



Используйте эту функцию для записи аудиофайлов и установки их в качестве будильника.

28 Мировое время ...



Часы по умолчанию показывают время, основанное на вашем местоположении, при настройке вашего телефона. Вы можете добавить другие города, для отображения времени в других часовых поясах.

29 Таймер



Вы можете использовать **Таймер** для обратного отсчета от заданного интервала времени. Нажмите клавишу **O** для начала отсчета.

30 Фонарик.....



Ваш телефон оснащен встроенным фонариком. Вы можете включить/выключить "**Фонарик**" в главном меню.

Находясь на главном экране, нажмите и удерживайте клавишу **5** **Слк** для включения/выключения фонарика.

31 Филтър вызовов ...



Включите черный список для автоматического блокирования всех абонентов, занесенных в «Черный список». Включение белого списка разрешает только вызовы с номеров, указанных в «Белом списке».

32 SIM-меню



Ваш телефон поддерживает функцию SIM-меню. Конкретные функции зависят от SIM-карты и оператора связи. Сервисное меню будет отображаться в меню телефона, если оно поддерживается сетью и SIM-картой.

Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

Меры безопасности.....

Перед началом эксплуатации телефона внимательно прочитайте эту главу. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате эксплуатации устройства, не соответствующей правилам, приведенным в данном руководстве

• МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В АВТОМОБИЛЕ:

Проведенные исследования показали, что использование мобильного устройства в движущемся транспортном средстве представляет реальную угрозу даже при использовании громкой связи (специального автомобильного набора, гарнитуры «наушник-микрофон» и т.д.), и поэтому мы настоятельно рекомендуем водителям пользоваться устройством только во время остановок.

Находясь за рулем, не используйте своё устройство и наушники для прослушивания музыки или радио. Такое использование наушников потенциально опасно, а в некоторых регионах даже официально запрещено.

Включенный телефон испускает электромагнитные волны, которые могут создавать помехи работе электронных систем автомобиля, таких как система антиблокировки тормозов (ABS) или надувные подушки безопасности (Airbag). Во избежание проблем рекомендуется:

- не помещать телефонный аппарат на приборную доску и вблизи поддушек безопасности,
- выяснить у поставщика или изготовителя автомобиля, насколько надежно защищены от помех его электронные системы.

• УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Рекомендуется время от времени выключать устройство, чтобы улучшить его работу.

Всегда выключайте телефон перед посадкой в самолет.

Не включайте телефон на территории медицинских учреждений, кроме специально отведенных мест. Мобильные устройства, как и многие другие бытовые приборы, могут создавать помехи в работе электрических и электронных устройств, использующих радиочастоты.

Выключайте телефон, когда вы находитесь рядом с газом или легковоспламеняющимися жидкостями. Строго соблюдайте правила использования мобильных телефонов, вывешенные на складах ГСМ, бензозаправочных станциях, химических заводах или в любом ином месте, где имеется риск взрыва.

Следите за тем, чтобы включенное устройство находилось на расстоянии не менее чем 15 см от медицинских приборов, таких как кардиостимулятор, инсулиновый инжектор и т.д. При разговоре всегда держите устройство со стороны, противоположной кардиостимулятору или слуховому аппарату, если вы ими пользуетесь.

Во избежание негативных воздействий на слух сначала примите входящий звонок нажатием клавиши и только затем поднесите телефон к уху. Кроме того, при пользовании громкой связью не подносите телефон близко к уху, поскольку громкий звук может повредить слух.

Не позволяйте детям использовать устройство и/или играть с устройством и аксессуарами без присмотра взрослых.

Поскольку устройство содержит элементы, которые могут вызвать аллергическую реакцию, при открытии крышки батареи рекомендуется принять необходимые меры предосторожности. Если ваше устройство является цельным устройством (задняя крышка и аккумуляторная батарея не являются съемными), не пытайтесь разобрать устройство, так как в этом случае гарантия производителя на устройство аннулируется. Также попытка разобрать устройство может вызвать повреждение аккумуляторной батареи, что может привести к утечке веществ, которые могут вызвать аллергическую реакцию.

Бережно обращайтесь со своим устройством и храните его в чистом, незапыленном месте.

Защитите телефон от воздействия неблагоприятных внешних условий (влажности, дождя, попадания жидкости внутрь, пыли, морского воздуха и т.п.). Производитель рекомендует эксплуатировать телефон при температуре от -10°C (14°F) до +55°C (131°F).

При температуре свыше +55°C (131°F) изображение на экране может выглядеть смазанным. Это временная проблема, не представляющая опасности и не являющаяся дефектом.

Не вскрывайте, не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.

Берегите его от падений или других сильных динамических воздействий.

Не используйте телефон, если стеклянный экран повреждён, поцарапан или разбит, чтобы избежать травм.

Не наносите краску на устройство.

Пользуйтесь только теми аккумуляторными батареями, сетевыми адаптерами и аксессуарами, которые рекомендованы компанией TCL Communication Ltd., а также ее филиалами, и совместимы с вашей моделью телефона. Компания TCL Communication Ltd. и ее филиалы не несут ответственности за ущерб, вызванный использованием нереконструированных аккумуляторных батарей или сетевых адаптеров.

Не забывайте сохранять в письменном виде все важные сведения, хранящиеся в телефоне.

Некоторые люди под действием вспышек света, производимых видеоиграми, могут быть склонны к приступам эпилепсии, временным помутнением сознания или провалам в памяти. Такие симптомы могут проявиться у человека, ранее их не испытывавшего. Если в вашей семье наблюдались такие случаи, проконсультируйтесь с врачом, прежде чем играть в видеоигры на своем телефоне или использовать другие его функции, производящие яркие вспышки света.

Родители должны присматривать за детьми, когда они играют в видеоигры или используют функции мобильного телефона с яркими световыми эффектами. Если возникают следующие симптомы: конвульсии, глазные и мышечные судороги; потеря сознания, неконтролируемые движения и потеря ориентации, необходимо прекратить игру, отключить световые эффекты на мобильном телефоне и проконсультироваться с врачом

. Чтобы предотвратить появление подобных симптомов, примите следующие меры:

- Не играйте в игры и не используйте яркие световые эффекты на телефоне, если вы устали и нуждаетесь в отдыхе.
- Ежечасно делайте 15-минутные паузы.
- Играйте в хорошо освещённом помещении.

- Всегда держите телефон на достаточном расстоянии от глаз.

- Почувствовав тяжесть в руках и запястьях, сразу прекратите игру и не возобновляйте ее в течение нескольких часов.

- Если тяжесть в руках, запястьях и предплечьях не проходит, прекратите играть и обратитесь к врачу.

Когда вы играете в игры на вашем телефоне, вы можете испытывать временный дискомфорт в ладонях, руках, плечах, шее или других частях вашего тела. Следуйте инструкциям, данным выше, чтобы избежать скелетно-мышечных расстройств.

● НЕПРИКОСОВЕННОСТЬ ЧАСТНОЙ ЖИЗНИ:

Вы должны соблюдать законы и правила, относящиеся к фотографированию и записи звука с помощью мобильного устройства. В соответствии с этими законами и правилами, в некоторых странах может быть строго запрещено фотографирование людей и запись их высказываний для последующего воспроизведения и распространения. Это считается вторжением в их частную жизнь. Владелец устройства обязан соблюдать права других людей на частную жизнь и спрашивать разрешение на запись частных и конфиденциальных переговоров, а также фотосъемку частных лиц. Оператор связи, а также производители, поставщики и продавцы отказываются от любой ответственности, связанной с незаконным использованием вашего устройства.

● АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ:

Согласно правилам авиаперевозок, батарея вашего устройства не заряжена полностью. Рекомендуем зарядить батарею полностью перед первым использованием устройства.

Для устройств со съёмной аккумуляторной батареей:

Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- не вскрывайте аккумуляторную батарею (это создаст риск токсичных испарений и ожогов),

- не протыкайте и не разбирайте батарею, не замыкайте её полюса,

- не бросайте батарею в огонь или в бытовой мусор, не подвергайте её воздействию температур свыше +60°C (140°F).

Выбрасывая аккумуляторную батарею, соблюдайте действующее в вашей стране законодательство по охране окружающей среды. Используйте аккумуляторную батарею только по назначению. Никогда не пользуйтесь поврежденными аккумуляторными батареями или аккумуляторными батареями, не рекомендованными компанией TCL Communication Ltd. и/или ее филиалами.

Для цельных устройств:

Обратите внимание, что ваше устройство является цельным устройством: задняя крышка и аккумуляторная батарея не являются съёмными. Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- не пытайтесь открыть заднюю крышку,

- не пытайтесь извлечь, заменить или открыть аккумуляторную батарею,
- не пытайтесь производить какие-либо действия с задней крышкой телефона,
- не бросайте аккумуляторную батарею в огонь или в бытовой мусор, не подвергайте её воздействию температур свыше +60°C (140°F).

Устройство вместе с установленной в него аккумуляторной батареей является цельным устройством, так что выбрасывая его, соблюдайте действующее в вашей стране законодательство по охране окружающей среды.



Этот знак на вашем устройстве, аккумуляторной батарее и различных аксессуарах обозначает, что после того, как вы перестали ими пользоваться и хотите их выбросить, эти устройства нужно сдать в специальные центры сбора отходов, такие как:

- городские свалки, снабженные специальными баками для сбора данных устройств

- баки для сбора электронных отходов в пунктах продажи.

Впоследствии эти отходы будут переработаны, что позволит избежать выбросов вредных веществ в окружающую среду, а также повторно использовать материалы, содержащиеся в перерабатываемых устройствах.

Этот знак на вашем устройстве, аккумуляторной батарее и различных аксессуарах обозначает, что после того, как вы перестали ими пользоваться и хотите их выбросить, эти устройства нужно сдать в специальные центры сбора отходов, такие как:

- городские свалки, снабженные специальными баками для сбора данных устройств

- баки для сбора электронных отходов в пунктах продажи.

Впоследствии эти отходы будут переработаны, что позволит избежать выбросов вредных веществ в окружающую среду, а также повторно использовать материалы, содержащиеся в перерабатываемых устройствах.

В странах Европейского Союза

Центры сбора электронных отходов доступны для всех и бесплатны.

Любая аппаратура, помеченная таким знаком, должна быть сдана в центры сбора.

В странах, не входящих в Европейский Союз

Если в вашей стране существуют соответствующие центры сбора и переработки электронных отходов, помеченная этим знаком аппаратура не должна выкидываться с бытовым мусором, а должна сдаваться в эти центры сбора для дальнейшей переработки.

ОСТОРОЖНО: СУЩЕСТВУЕТ РИСК ВЗРЫВА, ЕСЛИ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ ЗАМЕНЕНА БАТАРЕЕЙ НЕВЕРНОГО ТИПА. УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.

• СЕТЕВЫЕ АДАПТЕРЫ

Сетевые адаптеры, предназначенные для вашего устройства, работают при температурах от 0°C (32°F) до +45°C (113°F). Они полностью отвечают стандартам безопасности, установленным для информационно-технологического и офисного оборудования. Они также соответствуют директиве 2009/125/EC. Из-за различий в спецификациях на электротехническое оборудование, действующих в разных странах, приобретенный в одной стране сетевой адаптер может не работать в другой стране. Использовать сетевые адаптеры для посторонних целей запрещается.

Электромагнитное излучение

Гарантия соответствия международным стандартам (ICNIRP) и европейской директиве 2014/53/EC (RED) является обязательным условием для выпуска на рынок любой модели мобильного устройства. Главное требование этих стандартов и директив состоит в защите здоровья и обеспечении безопасности потребителей и окружающих их людей.

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩИМ ПРЕДЕЛЬНЫЕ УРОВНИ ВОЗДЕЙСТВИЯ РАДИОВОЛН НА ЧЕЛОВЕКА

Данное мобильное устройство является передатчиком и приемником радиосигнала. Его конструкция исключает превышение предельных уровней воздействия радиоволн (радиочастотных электромагнитных полей), установленных международными стандартами. Стандарты были разработаны независимой научно-исследовательской организацией (ICNIRP) с целью обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья.

В стандартах, определяющих допустимый уровень воздействия радиоволн, используемый показатель, именуемый удельным коэффициентом поглощения электромагнитной энергии (Specific Absorption Rate, или SAR). Для мобильных устройств установлено предельное значение SAR, равное 2 Вт/кг.

Испытания для измерения SAR проводятся для стандартных рабочих положений устройства, при которых мощность излучения устройства находится на самом высоком сертифицированном уровне, во всех диапазонах рабочих частот. Максимальное значение SAR в соответствии со стандартами ICNIRP для данной модели устройства составляет:

Максимальное значение SAR для данной модели и условия, при которых оно было зарегистрировано		
При использовании непосредственно возле головы	GSM 900 + Bluetooth	1,77 Вт/кг
При ношении на теле	UMTS 2100 + Bluetooth	1,68 Вт/кг

Во время использования фактическое значение SAR для данного устройства, как правило, находится значительно ниже его максимальных значений. Это происходит потому, что телефон автоматически выбирает минимальный уровень мощности, достаточный для надежного соединения с сетью. Чем ниже выходная мощность устройства, тем ниже значение SAR.

Измерение значения SAR во время ношения устройства на теле было проведено на расстоянии 5 мм от тела. Для обеспечения требуемого уровня SAR устройство должно находиться не менее, чем на данном расстоянии от вашего тела.

Если вы используете не утверждённые производителем аксессуары, убедитесь, что они не содержат металлических компонентов и обеспечивают расположение устройства на указанном расстоянии от тела.

Всемирная Организация Здравоохранения и Управление по контролю качества продуктов и лекарств США заявили, что если люди хотят снизить уровень воздействия радиоизлучения, им рекомендуется использовать устройства громкой связи, чтобы держать телефон вдали от головы и тела во время телефонных вызовов, а также уменьшить время использования телефона.

Дополнительную информацию вы можете найти на сайте:
www.alcatel-mobile.com

Дополнительную информацию о воздействии электромагнитных полей на человеческий организм можно получить на сайте:
<http://www.who.int/peh-emf>.

Ваше устройство оснащено встроенной антенной. Чтобы обеспечить максимальное качество работы телефона, не прикасайтесь к ней и предохраняйте ее от повреждений.

Поскольку мобильный телефон является многофункциональным устройством, его можно использовать на большем расстоянии от головы. Мобильное устройство так же можно использовать с наушниками или с кабелем USB. Если вы используете другие аксессуары убедитесь, что они не содержат металлических компонентов; держите телефон на расстоянии минимум 5 мм от вашего тела.

Пожалуйста, обратите внимание, с помощью устройства некоторые ваши личные данные могут использоваться совместно с основным устройством. Вы несете ответственность за защиту своих персональных данных, вы не должны предоставлять доступ к своим персональным данным неавторизованным устройствам или устройствам сторонних производителей, подключённых к вашему устройству. Подключайте устройство, одобренные Wi-Fi, только к доверенным Wi-Fi-сетям. Если ваше устройство поддерживает работу в режиме Wi-Fi-роутера, всегда включайте безопасность сети при работе в данном режиме. Эти меры предосторожности помогут предотвратить несанкционированный доступ к вашему устройству. Ваше устройство может хранить личную информацию в различных местах, в том числе на SIM-карте, на карте памяти и во встроенной памяти. Обязательно удалите все личные данные, прежде чем сдать на переработку, вернуть или передать третьему лицу ваше устройство. Тщательно выбирайте приложения и обновления, и устанавливайте только из надежных источников. Некоторые приложения могут влиять на производительность устройства и/или иметь доступ к личной информации, включая сведения об аккаунте, данные вызовов, сведения о местоположении и сетевых ресурсах.

Обратите внимание, что любые данные, переданные TCL Communication Ltd., хранятся в соответствии с действующим законодательством о защите данных. Для этих целей TCL Communication Ltd. реализует и поддерживает все необходимые технические и организационные меры для защиты всех персональных данных, например, от несанкционированной или незаконной обработки, случайной потери, уничтожения, повреждения. Указанные меры обеспечивают уровень безопасности, адекватный:

- доступным техническим возможностям;
- затратам на реализацию данных мер;
- рискам, связанным с обработкой персональных данных;
- деликатности обрабатываемых данных.

В любое время вы можете получить доступ к своим персональным данным, просматривать и редактировать их. Для этого вам необходимо войти в свой пользовательский аккаунт, посетить свой пользовательский профиль или обратиться к нам напрямую. В случае поступления от вас запроса на изменение или удаление ваших персональных данных, мы оставляем за собой право провести дополнительную идентификацию с целью установления вашей личности перед исполнением такого запроса.

ЛИЦЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Логотип microSD Logo является зарегистрированным товарным знаком.



Товарный знак и эмблемы Bluetooth принадлежат корпорации Bluetooth SIG, и любое их использование компанией TCL Communication Ltd. и ее филиалами осуществляется в рамках соответствующей лицензии. Другие товарные знаки и названия продуктов являются собственностью соответствующих владельцев.

alcatel 2038 Bluetooth Declaration ID D033125

Данное оборудование может использоваться во всех Европейских странах.

AT	BE	BG	CH	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE
GR	HU	IE	IT	LI	LV	LT	LU	MT	NO	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	GB	IS	ME	RS	TR	MK

Настоящим уведомляем, что гарантия конечного пользователя за нарушение прав интеллектуальной собственности является исключительно ограничением Европейского Союза.

В тех случаях, когда Продукт экспортируется, в сочетании с использованием потребителем или конечным пользователем за пределами ЕС, любая ответственность, гарантия или компенсация изготовителя и его поставщиков в отношении Продукта прекращается (включая любую компенсацию в отношении нарушения прав интеллектуальной собственности).

Общая информация.....

- **Адрес в Интернете:** www.alcatel-mobile.com
- **Номер горячей линии:** 8 (800) 555 65 95. Дополнительную информацию вы можете найти на нашем веб-сайте.
- **Производитель:** TCL Communication Ltd.
- **Адрес:** 5/F, Здание 22E, 22 Сайенс Парк Ист Авеню, Гонконг Сайенс Парк, Шатин, Специальный административный район Гонконг, Китай.

Кроме того, на нашем сайте вы можете просмотреть раздел «Часто задаваемые вопросы» или задать вопрос, связавшись с нами напрямую по электронной почте.

Это радиооборудование работает со следующими частотными диапазонами и максимальной силой радиочастоты:

GSM900: 33,5 дБм

GSM1800: 30,5 дБм

UMTS 900/2100: 24 дБм

Bluetooth: < 2 дБм

Таким образом, TCL Communication Ltd. заявляет, что тип радиооборудования Alcatel 2038X соответствует Директиве 2014/53/ЕС.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему Интернет-адресу:

http://www.alcatel-mobile.com/EU_doc.

Описание аксессуаров и компонентов, в том числе программного обеспечения, которые позволяют радиооборудованию работать по назначению, доступны в полном тексте декларации соответствия ЕС по следующему Интернет-адресу:

http://www.alcatel-mobile.com/EU_doc.

Защита от кражи⁽¹⁾

Ваше мобильное устройство имеет идентификационный номер IMEI (серийный номер продукта). Этот номер указан на наклейке на упаковке и записан в память устройства. Чтобы узнать номер IMEI вашего устройства, с помощью номеронабирателя введите код * # 06 # и сохраните этот номер в безопасном месте. Он может понадобиться для обращения в правоохранительные органы в случае кражи устройства. Этот номер так же позволит заблокировать телефон при использовании третьим лицом даже с другой SIM-картой.

⁽¹⁾ Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

Заявление об освобождении от ответственности

Между описанием в руководстве пользователя и действительными функциями устройства могут наблюдаться некоторые расхождения в зависимости от версии программного обеспечения или от особенностей услуг вашего оператора связи.

Компания TCL Communication Ltd. не несет юридической ответственности за любые различия, если таковые имеются, и за их последствия, ответственность за это несут исключительно операторы сети. Это устройство может содержать данные, включая приложения и программное обеспечение, которые предоставляются сторонними лицами для использования в устройстве («Приложения сторонних лиц»). Все приложения третьих сторон в этом устройстве предоставляются «как есть», без каких-либо гарантий, прямых или косвенных. Компания TCL Communication Ltd. выполнила все обязательства, возлагаемые на нее как на производителя мобильных устройств и мобильных телефонов с учетом соблюдения Прав Интеллектуальной собственности. TCL Communication Ltd. не несет ответственности за банкротство или несостоятельность третьих лиц, чьи приложения используются на данном устройстве. TCL Communication Ltd. не несет ответственности за претензии, иски или какие-либо иные действия, возникающие в результате использования или попытки использования приложений сторонних лиц. Кроме того, приложения сторонних лиц, которые в настоящее время предоставляются бесплатно компанией TCL Communication Ltd., в будущем могут потребовать платных обновлений; TCL Communication Ltd. отказывается от ответственности в отношении дополнительных расходов, которые в дальнейшем могут понести покупатели. Таким образом, TCL Communication Ltd. не несет ответственности за отсутствие одного или нескольких приложений, так как их наличие зависит от страны покупателя и его оператора сотовой сети. TCL Communication Ltd. оставляет за собой право в любой момент добавлять или удалять приложения сторонних лиц без предварительного уведомления; ни в каких случаях TCL Communication Ltd. не несет ответственности перед покупателем за какие-либо последствия, которые могут возникнуть после удаления данных приложений.

Гарантия на устройство..

На ваше устройство предоставляется гарантия от производственных дефектов, возникших при правильном использовании в течение двенадцати (12) месяцев ⁽¹⁾ со дня покупки, указанного в чеке.

Эта гарантия также распространяется на аккумуляторные батареи⁽²⁾ и аксессуары, входящие в комплект телефона, однако гарантийный срок для них составляет шесть (6) месяцев ⁽¹⁾ со дня покупки, указанного в чеке.

В случае обнаружения дефекта, нарушающего нормальную работу телефона, следует незамедлительно проинформировать своего поставщика и передать ему телефон вместе с документом, подтверждающим покупку.

Поставщик, по своему усмотрению, заменит или отремонтирует телефон или его часть, которая будет признана дефектной. На отремонтированный телефон или аксессуар распространяется гарантия в один (1) месяц на отсутствие аналогичного дефекта. Ремонт или замена могут выполняться с использованием восстановленных деталей, равнозначных по функциональности вышедшим из строя.

Настоящая гарантия покрывает только стоимость деталей и работ, но не распространяется на все остальные затраты.

Настоящая гарантия не применяется, если повреждения или дефекты вашего телефона и/или аксессуаров были вызваны следующими причинами (без ограничений):

- Несоблюдением инструкций по эксплуатации или монтажу, а также несоблюдением технических норм и правил безопасности, действующих в стране использования,
- Подключением устройств, не рекомендованных TCL Communication Ltd.,
- Модификацией или ремонтом, осуществленными персоналом, не имеющим на то разрешения от TCL Communication Ltd. или ее филиалов,

⁽¹⁾ Гарантийный срок может варьироваться в зависимости от страны.

⁽²⁾ Срок службы заряжаемой аккумуляторной батареи для мобильного устройства (с учетом времени работы в режиме разговора, времени ожидания и общего срока службы) зависит от условий её хранения и эксплуатации, а также от конфигурации сети. Аккумуляторные батареи считаются расходными материалами и, согласно спецификациям, обеспечивают оптимальное качество работы мобильного телефона в течение первых шести месяцев после покупки, примерно в рамках 200 циклов зарядки.

- Модификацией, настройкой или изменением программного обеспечения или оборудования, осуществленными физическими лицами, не имеющим на то разрешения от TCL Communication Ltd.,
- Плохой погодой, ударом молнии, пожаром, влажностью, проникновением жидкостей или пищевых продуктов, химической продукции, загрузкой файлов, авариями, высоким напряжением, коррозией, окислением и др.

Телефоны с удаленными или исправленными этикетками и серийными номерами (IMEI) гарантийному обслуживанию не подлежат.


Никаких иных гарантий, выраженных в устном или письменном виде, кроме настоящей ограниченной гарантии или обязательной гарантии, определенной местным законодательством, не существует.

Ни в одном из случаев TCL Communication Ltd. или ее филиалы не будут нести ответственности за любые побочные или косвенные убытки какого-либо типа, включая, но, не ограничиваясь ими, торговые потери, коммерческие убытки и т.д., при условии, что отказ от возмещения этих убытков соответствует действующему законодательству.

В некоторых государствах и странах законодательство не допускает ограничений на побочные или косвенные убытки или отказов от ответственности за них, а также ограничений на подразумеваемые гарантии, поэтому вышеизложенные ограничения могут вас не затрагивать.

Возможные неисправности и способы их устранения ..

Прежде чем обращаться в авторизованный сервисный центр, вам рекомендуется следовать следующим советам:

- Для оптимальной работы аккумуляторной батареи рекомендуется заряжать её полностью ().
- Старайтесь не хранить большие объемы данных в устройстве, так как это может приводить к снижению эффективности его работы.
- Вы можете сделать сброс настроек одновременно нажав **клавишу включения и клавишу #**. Все личные данные: контакты, сообщения и файлы - будут удалены при сбросе настроек. Настоятельно рекомендуется сохранять резервные копии данных телефона и профиль, прежде чем делать форматирование.


Прежде чем обращаться в авторизованный сервисный центр, выполните следующие действия:

Мое мобильное устройство не включается

- Проверьте контакты аккумуляторной батареи, извлеките и снова установите батарею, а затем включите телефон.
- Проверьте уровень заряда аккумуляторной батареи, заряжайте её, как минимум, 20 минут.

- Если телефон все еще не включается, пожалуйста, сбросьте настройки телефона. Для этого, одновременно удерживайте **клавишу включения и клавишу #**

Мой мобильный телефон не реагирует на любые действия с ним в течение нескольких минут

- Перезапустите телефон, нажав и удерживая клавишу 
- Извлеките аккумуляторную батарею и снова установите её, затем перезагрузите телефон.
- Если телефон все еще не включается, пожалуйста, сбросьте настройки телефона. Для этого, одновременно удерживайте **клавишу включения и клавишу #**

Мой мобильный телефон неожиданно отключается

- Убедитесь, что **клавиша включения** не была по ошибке нажата.
- Проверьте уровень заряда аккумуляторной батареи.
- Если телефон все еще не включается, пожалуйста, сбросьте настройки телефона. Для этого, одновременно удерживайте **клавишу включения и клавишу #**

Мой мобильный телефон не заряжается должным образом

- Убедитесь, что вы используете сетевой адаптер и аккумуляторную батарею **Alcatel**.
- Почистите его контакты, если они загрязнены.
- Перед подключением сетевого адаптера убедитесь, что аккумуляторная батарея установлена правильно.
- Убедитесь, что аккумуляторная батарея не разряжена полностью; если батарея была разряжена в течение длительного времени, индикатор зарядки появится лишь через 20 минут после начала зарядки.
- Убедитесь, что зарядка телефона проходит в нормальных условиях (0°C до +45°C).
- Если вы находитесь за границей, проверьте совместимость входного напряжения.

Мой мобильный телефон не может подключиться к сети или отображается сообщение «Нет сети»

- Попытайтесь подключиться к сети в другом месте.
- Уточните зону покрытия у своего оператора сети.
- Проверьте у оператора, что ваша SIM-карта активна.
- Попытайтесь выбрать доступную сеть вручную.

- Попробуйте подключиться к сети в другое время (возможно в данный момент сеть перегружена).


Мой мобильный телефон не может подключиться к Интернету

- Проверьте, совпадает ли IMEI-номер телефона (в номеронабирателе введите *#06#) с номером, указанным на коробке и гарантийном талоне.
- Убедитесь, что услуга доступа в Интернет доступна для вашей SIM-карты.
- Проверьте настройки подключения телефона к Интернету.
- Убедитесь, что вы находитесь в зоне покрытия сети.
- Попробуйте подключиться позже или в другом месте.

Ошибка SIM-карты

- Убедитесь, что ваша SIM-карта установлена правильно
- Убедитесь, что микросхема вашей SIM-карты не повреждена и не поцарапана.
 - Убедитесь, что для вашей SIM-карты доступны услуги связи.

Невозможно осуществить исходящий вызов

- Убедитесь, что номер набран правильно и нажмите клавишу 
- Если вы осуществляете международный вызов, проверьте код страны и города.
- Убедитесь, что ваш телефон подключен к сети и что сеть доступна и не перегружена.
- Проверьте условия контракта с вашим оператором сотовой связи (остаток на счету, активность SIM-карты и т.д.).
- Убедитесь, что ваши исходящие вызовы не заблокированы.
- Убедитесь, что режим «В самолёте» отключен.

Невозможно принять входящий вызов

- Убедитесь, что ваш телефон включен, подключен к сети и что сеть доступна и не перегружена.
- Проверьте условия контракта с вашим оператором сотовой связи (остаток на счету, активность SIM-карты и т.д.).
- Убедитесь, что ваши входящие вызовы не переадресовываются.
- Убедитесь, что не активирована функция "Фильтр вызовов".
- Убедитесь, что режим «В самолёте» отключен.


При приеме входящего вызова на экране не отображается имя/номер вызывающего абонента

- Убедитесь, подключена ли у вас данная услуга.
- У вашего собеседника может быть включен анти-определитель.

Невозможно найти мои контакты

- Убедитесь, что ваша SIM-карта не повреждена.
- Убедитесь, что ваша SIM-карта установлена правильно.
- Имортируйте все контакты, сохраненные на SIM-карте, на телефон.

Плохое качество голосовой связи

- Вы можете регулировать громкость во время вызова **клавишей** регулировки громкости.
- Проверьте уровень принимаемого сигнала .
- Убедитесь, что микрофоны и динамик на телефоне чистые.

Невозможно получить доступ к функциям, описанным в данном руководстве

- Проверьте, включены ли эти функции в контракт, заключенный вами с оператором.
- Убедитесь, что не требуется аксессуаров **Alcatel**.

Когда я выбираю номер из Контакты, номер не набирается

- Убедитесь, что вы правильно записали телефон.
- Убедитесь, что вы правильно выбрали код страны при международном вызове.

Невозможно добавить новый контакт

- Убедитесь, что SIM-карта не переполнена; удалите несколько контактов или сохраните контакты в память телефона

Собеседники не могут оставлять для меня сообщения в системе голосовой почты

- Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

Нет доступа к системе голосовой почты

- Убедитесь, что номер голосовой почты вашего оператора правильно указан в меню **Сообщения\Голосовая почта**.
- Попробуйте позже, если в данный момент система перегружена.

Невозможно отправить и получить MMS

- Проверьте наличие свободного места в памяти телефона, так как она может быть переполнена.
- Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги, и проверьте настройки MMS.
- Проверьте правильность профиля настроек MMS у оператора.
- В данный момент сервер может быть перегружен, попробуйте повторить попытку позже.

Мигающая иконка

- Проверьте наличие свободного места на SIM-карте, так как она может быть переполнена. В этом случае удалите сообщения или сохраните их в память телефона.

SIM-карта заблокирована с помощью PIN-кода

- Свяжитесь с оператором и получите у него ваш PUK-код (персональный код разблокировки).

Невозможно загрузить новые файлы

- Проверьте наличие свободного места в памяти телефона.
- Выберите карту microSD в качестве хранилища для загруженных файлов.
- Проверьте условия контракта с оператором.

Другие пользователи не могут подключиться к телефону по Bluetooth

- Убедитесь, что Bluetooth включен и включено обнаружение вашего телефона.
- Убедитесь, что два телефона находятся в пределах дальности действия Bluetooth.

Как продлить срок работы от аккумуляторной батареи

- Убедитесь, что соблюдаются рекомендации по полной зарядке аккумуляторной батареи (минимум 3 часа).
- После частичной зарядки показания индикатора зарядки могут быть некорректными. Подождите примерно 20 минут после окончания зарядки, чтобы увидеть истинный уровень зарядки аккумуляторной батареи.
- Регулируйте яркость экрана по мере необходимости.
- Выключайте Bluetooth, если вы его не используете.

Alcatel является торговым знаком компании Alcatel-Lucent и используется в соответствии с лицензией, выданной компанией TCL Communication Ltd.

Все права защищены © Copyright 2017
TCL Communication Ltd.

Компания TCL Communication Ltd. сохраняет за собой право вносить изменения в материалы и технические спецификации продукции без предварительного уведомления